

# Manuale Operativo



# NUENDO

Advanced Live Production System

# live 2

Cristina Bachmann, Heiko Bischoff, Lillie Harris, Christina Kaboth, Insa Mingers, Matthias Obrecht, Sabine Pfeifer, Benjamin Schütte, Marita Sladek

Il presente PDF offre un accesso facilitato per utenti portatori di handicap visivi. Si noti che a causa della complessità del documento e dell'elevato numero di immagini in esso presenti non è stato possibile includere delle descrizioni testuali delle stesse.

Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a variazioni senza preavviso e non rappresentano un obbligo da parte di Steinberg Media Technologies GmbH. Il software descritto in questo manuale è soggetto ad un Contratto di Licenza e non può essere copiato su altri supporti multimediali, tranne quelli specificamente consentiti dal Contratto di Licenza. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere copiata, riprodotta o in altro modo trasmessa o registrata, per qualsiasi motivo, senza un consenso scritto da parte di Steinberg Media Technologies GmbH. I licenziatari registrati del prodotto descritto di seguito, hanno diritto a stampare una copia del presente documento per uso personale.

Tutti i nomi dei prodotti e delle case costruttrici sono marchi registrati (™ o ®) dei rispettivi proprietari. Per maggiori informazioni, visitare il sito web [www.steinberg.net/trademarks](http://www.steinberg.net/trademarks).

© Steinberg Media Technologies GmbH, 2018.

Tutti i diritti riservati.

Nuendo Live\_2.0.0\_it-IT\_2018-09-12

# Indice

<b>4</b>	<b>Introduzione</b>		
4	Documentazione indipendente dalla piattaforma		
4	Convenzioni		
5	Come contattare Steinberg		
<b>6</b>	<b>Configurazione di Nuendo Live</b>		
6	Configurazione di Nuendo Live per la registrazione		
7	Configurazione di Nuendo Live per la riproduzione		
7	Impostazioni audio		
10	Cambiare la lingua del programma		
10	Comandi da tastiera		
<b>11</b>	<b>Gestione dei progetti</b>		
11	File di progetto		
11	La finestra di dialogo Progetti		
12	Creazione di un progetto		
13	Configurazione del progetto		
14	Informazioni relative ai progetti		
<b>15</b>	<b>Finestra progetto</b>		
15	Barra degli strumenti		
16	Linea info		
16	Vista tracce		
19	Vista indicatori		
<b>22</b>	<b>Registrazione</b>		
22	Registrazione in pochi semplici passaggi		
22	La funzione Easy Record		
23	Esecuzione di una registrazione più complessa		
24	Effettuare una registrazione attraverso il pannello Registrazione		
24	Il pannello Registrazione		
27	Modifica della posizione di registrazione		
28	Numerazione dei file in sequenza		
28	Buffer di pre-registrazione		
29	Timecode MIDI		
30	Definizione di un intervallo di ciclo per la riproduzione in loop		
30	Esclusione degli intervalli dalla riproduzione		
30	Esportazione delle registrazioni		
<b>32</b>	<b>Marker</b>		
32	Visualizzare la traccia marker		
32	Aggiunta dei marker		
33	Assegnazione dei nomi ai marker		
33	Spostamento dei marker		
33	Eliminazione dei marker		
34	Spostarsi alla posizione dei marker		
<b>35</b>	<b>Gestione delle tracce</b>		
35	Selezione delle tracce		
		35	Rinomina delle tracce
		36	Assegnazione dei colori a tracce ed eventi
		36	Aggiunta delle tracce
		36	Modifica dell'assegnazione delle tracce
		<b>37</b>	<b>Operazioni di editing sugli eventi audio</b>
		37	Operazioni di editing globali
		37	Selezione degli eventi
		38	Separazione degli eventi
		38	Tagliare l'inizio e la fine degli eventi
		38	Selezione degli intervalli
		39	Spostamento degli eventi e degli intervalli di selezione
		39	Duplicazione di eventi e di intervalli di selezione
		<b>40</b>	<b>Indice analitico</b>

# Introduzione

Nuendo Live rappresenta una soluzione intuitiva e di semplice utilizzo particolarmente adatta per le registrazioni live.

## Documentazione indipendente dalla piattaforma

La presente documentazione è relativa ai sistemi operativi Windows e macOS.

Le funzioni e le impostazioni che sono specifiche per una di queste piattaforme sono indicate in maniera chiara. In tutti gli altri casi, le descrizioni e le procedure riportate nella documentazione sono valide sia per Windows che per macOS.

Alcuni aspetti da tenere in considerazione:

- Gli screenshot sono stati presi da Windows.
- Alcune funzioni disponibili nel menu **File** in Windows sono disponibili nel menu del nome del programma in macOS.

## Convenzioni

Nella documentazione fornita si fa ampio utilizzo di elementi tipografici e mark-up per strutturare al meglio e rendere più accessibili le informazioni.

## Elementi tipografici

I seguenti elementi tipografici contrassegnano le diverse fasi e situazioni descritte di seguito.

### **PREREQUISITI**

Indicano le azioni da completare o le condizioni da soddisfare prima di poter avviare una procedura.

### **PROCEDURA**

Elenca i passaggi da seguire per ottenere uno specifico risultato.

### **IMPORTANTE**

Fornisce informazioni in merito a situazioni o casi specifici che potrebbero avere effetti vari sul sistema, sulle unità hardware collegate, o che potrebbero causare un rischio di perdita di dati.

### **NOTA**

Fornisce informazioni riguardo ad alcuni aspetti che è utile prendere in considerazione.

### **ESEMPIO**

Riporta un esempio.

#### **RISULTATO**

Mostra il risultato di una procedura.

#### **DOPO IL COMPLETAMENTO DI QUESTA OPERAZIONE**

Fornisce informazioni riguardo alle azioni o ai processi da eseguire a seguito del completamento della procedura.

#### **LINK CORRELATI**

Riporta un elenco degli argomenti correlati che è possibile trovare all'interno della documentazione.

## Markup

Il testo in grassetto indica il nome di un menu, un'opzione, una funzione, una finestra di dialogo, una finestra, ecc.

---

#### ESEMPIO

Per eseguire una registrazione utilizzando il pannello **Registrazione**, fare clic su **RECORD**.

---

Se il testo in grassetto è separato da un simbolo 'maggiore di', ciò indica una sequenza di diversi menu da aprire.

---

#### ESEMPIO

Selezionare **Progetto > Visualizza la traccia marker**.

---

## Comandi da tastiera

Molti dei comandi da tastiera predefiniti fanno uso dei cosiddetti tasti modificatori, alcuni dei quali differiscono a seconda del sistema operativo utilizzato.

Quando nel presente manuale sono descritti i comandi da tastiera con dei tasti modificatori, questi vengono visualizzati con prima il tasto modificatore per Windows, nel modo seguente:

- Tasto modificatore per Windows/Tasto modificatore per macOS-Z

---

#### ESEMPIO

**Ctrl/Cmd-Z** significa: premere **Ctrl** in Windows o **Cmd** in macOS, quindi premere **Z**.

---

## Come contattare Steinberg

Nel menu **Aiuto** sono disponibili delle voci di collegamento a una serie di informazioni supplementari.

Il menu contiene dei link a diverse pagine del sito web di Steinberg. Selezionando una voce di menu, viene automaticamente avviato il browser internet e aperta la relativa pagina web. Queste pagine contengono informazioni di supporto e di compatibilità, risposte a domande frequenti, informazioni sugli aggiornamenti e su altri prodotti Steinberg, ecc. È necessario che sul computer utilizzato sia installato un browser web e che sia disponibile una connessione internet funzionante.

# Configurazione di Nuendo Live

Per poter registrare e riprodurre una performance è necessario anzitutto effettuare correttamente tutti i collegamenti fisici tra Nuendo Live e le altre componenti del proprio sistema, configurare l'interfaccia audio e selezionare la modalità di uscita per la riproduzione.

## IMPORTANTE


Assicurarsi che tutte le apparecchiature siano spente prima di effettuare qualsiasi collegamento.

## Configurazione di Nuendo Live per la registrazione

### PREREQUISITI

Sono stati effettuati tutti i collegamenti fisici tra le diverse componenti del proprio sistema. Per maggiori informazioni, consultare la documentazione relativa all'unità hardware audio utilizzata.

### PROCEDIMENTO

1. Avviare Nuendo Live.
2. Nella barra degli strumenti, fare clic su **Impostazioni** .
3. Nella sezione **Sistema audio** della finestra di dialogo **Impostazioni**, selezionare il driver ASIO che si intende utilizzare.
4. Facoltativo: nella sezione **Porte audio**, disattivare l'opzione **Attiva** per tutte le porte di ingresso che non si intende utilizzare.  
Quando si crea un nuovo progetto, viene aggiunta una traccia per ciascuna porta di ingresso attiva.

### NOTA

Se si utilizzano delle connessioni digitali, si raccomanda di impostare la console di mixaggio come master del word clock nel proprio sistema. Quando Nuendo Live riceve dei segnali di word clock dalla periferica master, viene visualizzata la frequenza di campionamento dell'unità hardware corrispondente.

### DOPO IL COMPLETAMENTO DI QUESTA OPERAZIONE

È possibile avviare la registrazione.

## IMPORTANTE

Per prevenire problemi di performance ed evitare che il computer attivi la modalità sleep nel corso di registrazioni particolarmente lunghe, disattivare qualsiasi opzione di risparmio energetico sul proprio computer. Si consiglia inoltre di disattivare lo screen saver.

### LINK CORRELATI

[Sistema audio](#) a pag. 8

[Creazione di un progetto](#) a pag. 12


[Registrazione](#) a pag. 22

## Configurazione di Nuendo Live per la riproduzione

Le opzioni presenti nella sezione **Modalità di uscita** della finestra di dialogo **Impostazioni** determinano il modo in cui viene riprodotta la registrazione.

---

### PROCEDIMENTO

1. Nella barra degli strumenti, fare clic su **Impostazioni** .
2. Nella sezione **Modalità di uscita** della finestra di dialogo **Impostazioni**, eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Selezionare **Modalità multitraccia**.  
In questa modalità, le tracce audio registrate vengono riprodotte attraverso le rispettive porte di uscita corrispondenti. Ciò consente ad esempio di eseguire un soundcheck senza che siano fisicamente presenti gli artisti.
  - Selezionare **Modalità stereo**.  
In questa modalità, tutte le tracce vengono inviate a due porte di uscita.

### NOTA

Durante la riproduzione è possibile controllare il processo di mixdown utilizzando il controllo **Livello di uscita stereo** visualizzato in corrispondenza del controllo globale delle tracce e i cursori **Volume nel mixaggio stereo** e **Pan nel mixaggio stereo** che si trovano in corrispondenza del controllo relativo a ciascuna traccia.

---

3. Facoltativo: fare clic sul **Pannello di controllo** per regolare ulteriori impostazioni relative al driver ASIO.
  4. Facoltativo: nella sezione **Porte audio**, disattivare l'opzione **Attiva** per tutte le porte di uscita che non si intende utilizzare.
- 

### LINK CORRELATI

[Modalità di uscita](#) a pag. 9


[Definizione di un intervallo di ciclo per la riproduzione in loop](#) a pag. 30

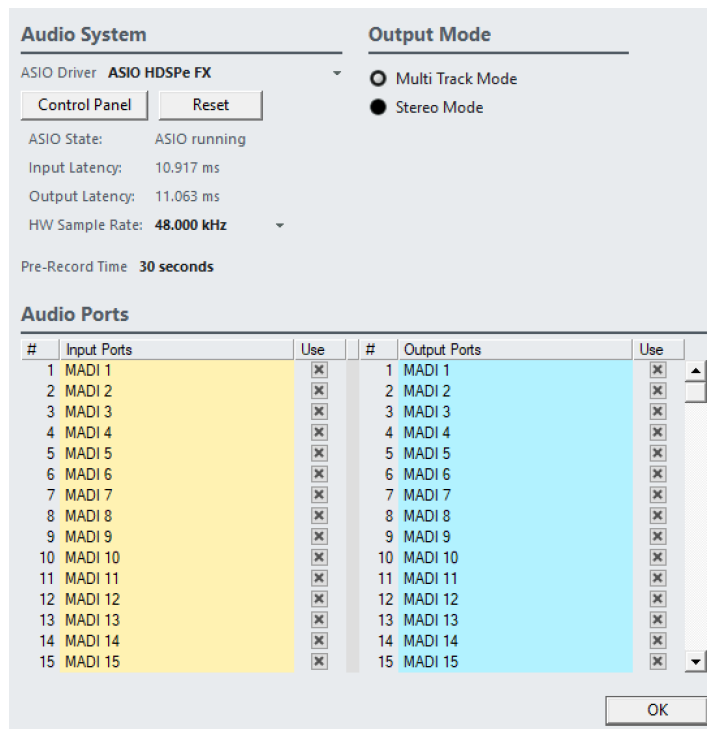
[Esclusione degli intervalli dalla riproduzione](#) a pag. 30

## Impostazioni audio

Nella finestra di dialogo **Impostazioni** è possibile stabilire le connessioni tra Nuendo Live e la periferica audio utilizzata e selezionare una modalità di uscita per la registrazione.

Per aprire la finestra di dialogo **Impostazioni**, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Nella barra degli strumenti, fare clic su **Impostazioni** .
- Aprire il menu **File** e selezionare **Impostazioni**.
- Premere **F2**.



#### LINK CORRELATI

[Sistema audio](#) a pag. 8

[Modalità di uscita](#) a pag. 9

[Porte audio](#) a pag. 9

## Sistema audio

Nella sezione **Sistema audio** della finestra di dialogo **Impostazioni**, è possibile selezionare e configurare il driver ASIO da utilizzare per la registrazione.

### Driver ASIO

Consente di selezionare il driver ASIO da utilizzare.

### Pannello di controllo

Apri il pannello di controllo per il driver ASIO selezionato. Le opzioni disponibili dipendono dall'unità audio hardware utilizzata.

### Reinizializza

Reinizializza il driver ASIO e ristabilisce la comunicazione tra la scheda audio e Nuendo Live. Utilizzare questa funzione per risolvere eventuali problemi con il proprio sistema audio.

### Stato ASIO

Se il driver ASIO non funziona correttamente, viene qui visualizzato un messaggio di errore.

### Latenza d'ingresso

Visualizza la latenza in ingresso del proprio sistema audio.

### Latenza di uscita

Visualizza la latenza in uscita del proprio sistema audio.

### Frequenza di campionamento dell'hardware

Visualizza la frequenza di campionamento dell'unità hardware utilizzata.



### Tempo di pre-registrazione

Quando si arma una traccia, tutto l'audio in ingresso viene registrato automaticamente all'interno di un buffer di pre-registrazione. Questo parametro definisce la dimensione del buffer.

LINK CORRELATI

[Buffer di pre-registrazione](#) a pag. 28

## Modalità di uscita

Nella sezione **Modalità di uscita** della finestra di dialogo **Impostazioni** è possibile selezionare una modalità di uscita per la registrazione.

### Modalità multitraccia

Se questa opzione è attivata, ciascuna traccia audio viene inviata a una uscita separata della scheda audio.

### Modalità stereo

Se questa opzione è attivata, tutte le tracce audio escono come downmix stereo.

#### NOTA

Quando si apre un progetto nella versione completa di Nuendo, tutte le impostazioni relative ai livelli e al pan definite in **Modalità stereo** vengono assegnate all'Aux Send 1.

---

## Porte audio

Nella sezione **Porte audio** della finestra di dialogo **Impostazioni** è possibile specificare le porte di ingresso per la registrazione e le porte di uscita per la riproduzione.

### Porte d'ingresso

Consente di definire quali porte di ingresso vengono utilizzate per la registrazione.

- La colonna **#** mostra il numero della porta.
- La colonna **Porte di ingresso** mostra il nome della porta.
- La colonna **Attiva** consente di attivare/disattivare la porta di ingresso corrispondente per la registrazione.

#### NOTA

Quando si crea un nuovo progetto, viene creata una traccia per ciascuna porta di ingresso attiva.

---

### Porte d'uscita

Consente di definire quali porte di uscita vengono utilizzate per la riproduzione.

- La colonna **#** mostra il numero della porta.
- La colonna **Porte di uscita** mostra il nome della porta.
- La colonna **Attiva** consente di attivare/disattivare la porta di uscita corrispondente per la riproduzione.

LINK CORRELATI

[Modifica dell'assegnazione delle tracce](#) a pag. 36

## Cambiare la lingua del programma

É possibile cambiare la lingua del programma tramite il menu **File**.

---

### PROCEDIMENTO

1. Nel menu **File**, selezionare un'altra lingua dal sotto menu **Lingua**.
  2. Riavviare il programma affinché le modifiche abbiano effetto.
- 

## Comandi da tastiera

La maggior parte delle funzioni di Nuendo Live possono essere controllate utilizzando i comandi da tastiera. I comandi disponibili sono elencati nella finestra di dialogo **Comandi da tastiera**.

### NOTA

Non è possibile aggiungere o modificare i comandi da tastiera.

---

- Per aprire la finestra di dialogo **Comandi da tastiera**, selezionare **File > Comandi da tastiera**.

# Gestione dei progetti

Le registrazioni eseguite con Nuendo Live vengono salvate sotto forma di progetti.

LINK CORRELATI

[File di progetto](#) a pag. 11

[La finestra di dialogo Progetti](#) a pag. 11

## File di progetto

I file di progetto contengono tutti i dati creati nel corso di una registrazione.

I progetti si aprono nella **finestra progetto** (la finestra principale di Nuendo Live). Per i file di progetto, si applica quanto segue:

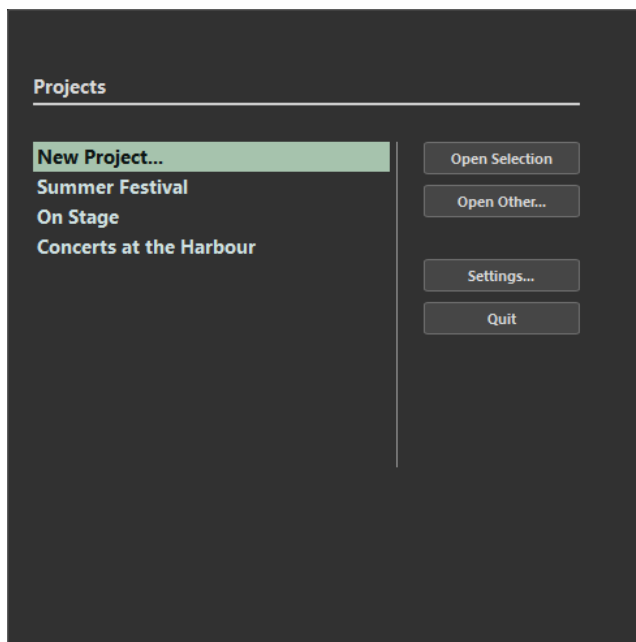
- L'estensione dei file è .nlpr.
- Può essere aperto un solo progetto alla volta.
- I file di progetto di Nuendo Live possono essere aperti in Nuendo 5.5.4 o superiore.

LINK CORRELATI

[Finestra progetto](#) a pag. 15

## La finestra di dialogo Progetti

La finestra di dialogo **Progetti** viene visualizzata all'apertura di Nuendo Live. Questa finestra consente di aprire un progetto esistente o di crearne uno nuovo.



### Apri selezione

Apri il progetto selezionato nell'elenco a sinistra. Selezionare **Nuovo progetto** per aprire un nuovo progetto vuoto.

### Apri altro

Apri una finestra di selezione file in cui è possibile cercare un progetto da aprire.

### Impostazioni

Apri la finestra di dialogo **Impostazioni**.

### Esci

Chiude il programma.

#### LINK CORRELATI

[File di progetto](#) a pag. 11

[Creazione di un progetto](#) a pag. 12

[Impostazioni audio](#) a pag. 7

## Creazione di un progetto

---

### PROCEDIMENTO

1. Avviare Nuendo Live e configurare i parametri nella finestra di dialogo **Impostazioni** in base alle proprie esigenze.
2. Nella finestra di dialogo **Progetti**, selezionare **Nuovo progetto** e fare clic su **Apri selezione**.
3. Nella finestra di selezione file, selezionare la cartella in cui si desidera salvare il nuovo progetto e fare clic su **OK**.

### RISULTATO

All'interno della cartella di progetto vengono creati un file di progetto e le cartelle di registrazione necessarie. Come nome per il progetto viene utilizzato il nome della cartella scelta. Il progetto viene aperto in Nuendo Live. Viene creata una traccia per ciascuna porta di ingresso attiva.

#### DOPO IL COMPLETAMENTO DI QUESTA OPERAZIONE

É possibile modificare il percorso di accesso delle cartelle di registrazione, impostandolo anche su una posizione al di fuori della cartella di progetto. Questa funzionalità può essere utile ad esempio nel caso in cui la posizione di salvataggio del progetto sta per esaurire lo spazio su disco disponibile.

#### LINK CORRELATI

[Impostazioni audio](#) a pag. 7

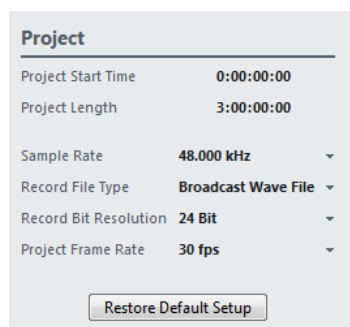
[Modifica della posizione di registrazione](#) a pag. 27

[Configurazione del progetto](#) a pag. 13

## Configurazione del progetto

É possibile definire delle impostazioni specifiche per un progetto all'interno della finestra di dialogo **Impostazioni**. La sezione **Progetto** viene visualizzata nella finestra di dialogo **Impostazioni** solamente se è aperto un progetto.

Per aprire la finestra di dialogo **Impostazioni**, fare clic su **Impostazioni**  nella barra degli strumenti o premere **F2**.



### Tempo inizio progetto

Visualizza il tempo di inizio del progetto. Il valore qui specificato viene visualizzato come valore iniziale del righello. Il formato è indicato in ore, minuti, secondi, fotogrammi: HH:MM:SS:FF.

### Durata progetto

Visualizza la durata della linea del tempo del progetto. Il formato è indicato in ore, minuti, secondi, fotogrammi: HH:MM:SS:FF.

#### NOTA

Quando una registrazione supera tale durata, la durata del progetto viene automaticamente estesa. Non viene in nessun caso perso alcun dato registrato.

### Frequenza di campionamento

Consente di specificare la frequenza di campionamento della registrazione.

#### NOTA

Questo valore deve corrispondere alla frequenza di campionamento impostata sull'unità hardware utilizzata.

### Tipo dei file registrati

Consente di selezionare il tipo di file per le proprie registrazioni.

Per le registrazioni superiori a 4 GB, viene utilizzato lo standard EBU RIFF 64. Se si utilizza un disco FAT 32, i file audio risultanti vengono automaticamente suddivisi.

Sono disponibili i seguenti tipi di file:

- **File Broadcast Wave:** si tratta del formato file utilizzato più comunemente. Questo formato è in grado di salvare meta-dati come la posizione di timecode o le informazioni sull'artista, senza alcuna perdita di qualità.
- Selezionare **File Wave** se si desidera utilizzare i file registrati all'interno di un sistema che non supporta i file Broadcast Wave. Si noti che in questo formato non è possibile registrare file di durata superiore a 4 ore alla risoluzione di 48 kHz.
- Il formato **File Wave 64** supporta registrazioni maggiori di 4 GB. Si tratta di un formato non ampiamente supportato. È possibile utilizzarlo se si desidera usare la registrazione in un sistema Nuendo meno recente.

#### Risoluzione in bit della registrazione

Consente di selezionare la risoluzione in bit per le proprie registrazioni.

- Il formato **16 Bit** consente di generare file di dimensioni più ridotte. Quando si eseguono registrazioni audio utilizzando livelli molto bassi si può avere un impatto significativo sulla qualità complessiva.
- Il formato **24 Bit** rappresenta la risoluzione utilizzata più di frequente.
- La risoluzione **32 Bit Float** (32 bit in virgola mobile) offre il migliore risultato possibile in termini di qualità per la post-produzione. Si raccomanda di utilizzare questa impostazione se si intende processare i file registrati all'interno di un sistema Nuendo.

#### Frame rate progetto

Consente di selezionare il valore di frame rate (frequenza dei fotogrammi) del progetto.

Se si desidera sincronizzare le proprie registrazioni a un video durante la produzione, selezionare un valore di frame rate compatibile. Se Nuendo Live riceve un'informazione relativa al timecode nel corso della registrazione, questo valore viene impostato automaticamente.

#### Ripristina le impostazioni di default

Questa funzione ripristina le impostazioni predefinite e fa in modo che per ciascuna porta di ingresso attivata sia disponibile e assegnata una traccia audio. Se necessario, vengono create delle nuove tracce oppure vengono rimosse le tracce in eccedenza.

#### LINK CORRELATI

[Sistema audio](#) a pag. 8

[Porte audio](#) a pag. 9

## Informazioni relative ai progetti

Nuendo Live consente di salvare le informazioni relative ai progetti in due modi differenti.

- È possibile salvare i meta-dati, come ad esempio le informazioni sulla produzione, l'artista, l'ingegnere del suono ecc., tramite il pannello **Registrazione**. Per aprire il pannello, fare clic su **Pannello di registrazione** nella barra degli strumenti.
- È possibile utilizzare il **Blocco note** per inserire e salvare informazioni supplementari sul progetto. Per aprire il **Blocco note**, selezionare **Progetto > Blocco note** nella barra degli strumenti.

#### LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Barra degli strumenti](#) a pag. 15

# Finestra progetto

La **finestra progetto** offre una panoramica complessiva del progetto. Questa finestra consente di raggiungere specifiche posizioni, monitorare il livello dei canali di ingresso ed eseguire delle operazioni di editing.

La **finestra progetto** dispone di una barra degli strumenti e di una linea info e consente di alternare due schede: la **Vista tracce** e la **Vista indicatori**. Quando si apre o si crea un nuovo progetto, viene visualizzata la scheda **Vista tracce** per impostazione predefinita.

## NOTA

È possibile alternare le schede **Vista tracce** e **Vista indicatori** premendo **Alt-V**.

## LINK CORRELATI

[Barra degli strumenti](#) a pag. 15

[Linea info](#) a pag. 16

[Vista tracce](#) a pag. 16

[Vista indicatori](#) a pag. 19

[Operazioni di editing sugli eventi audio](#) a pag. 37

## Barra degli strumenti

La barra degli strumenti offre l'accesso alle principali finestre di dialogo e menu e a diversi strumenti di lavoro e opzioni, oltre ai controlli di trasporto.

### Impostazioni



Aprire la finestra di dialogo **Impostazioni**.

### Barra dei menu

File Edit Project Help

I menu presenti nella barra degli strumenti contengono vari comandi e funzioni relativi al progetto.

### Pannello di registrazione

Record Panel

Consente di aprire il pannello **Registrazione** in una finestra separata.

### Raggiungi marker

Locate Marker

Consente di spostare il cursore di progetto alla posizione di uno specifico marker.

### Localizzatori

L 0:02:00:11  
R 0:02:14:27

I pulsanti sulla sinistra consentono di spostare il cursore di progetto alla posizione del localizzatore sinistro/destro.

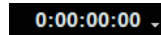
I campi sulla destra indicano la posizione dei localizzatori. È possibile modificare questi valori in modo da cambiarne la posizione.

#### Pulsanti di trasporto



I pulsanti di trasporto consentono di spostare il cursore di progetto alle posizioni dei marker, in modo da riprodurre una sezione del progetto in un loop, oppure di avviare e arrestare la riproduzione o la registrazione.

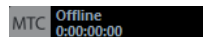
#### Riquadro di visualizzazione del tempo



Visualizza la posizione del cursore di progetto nel formato di tempo selezionato.

Per selezionare un altro formato di tempo, fare clic sull'icona a forma di freccia sulla destra.

#### Riquadro di visualizzazione del timecode



Visualizza lo stato del timecode e il timecode MIDI in entrata e consente di attivare/disattivare la registrazione delle informazioni relative al timecode e di selezionare una sorgente di timecode.

#### Riquadro di visualizzazione Performance VST



Visualizza i valori correnti dei parametri **Carico medio delle prestazioni** e **Caricamento cache del disco**. Fare doppio-clic sul riquadro di visualizzazione per aprirlo in una finestra separata.

#### LINK CORRELATI

[Impostazioni audio](#) a pag. 7

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Spostarsi alla posizione dei marker](#) a pag. 34

[Registrazione con le informazioni del timecode MIDI](#) a pag. 29

## Linea info

La linea info visualizza una serie di informazioni relative al progetto. Alcuni dei parametri indicati sono modificabili nella finestra di dialogo **Impostazioni**.

#### LINK CORRELATI

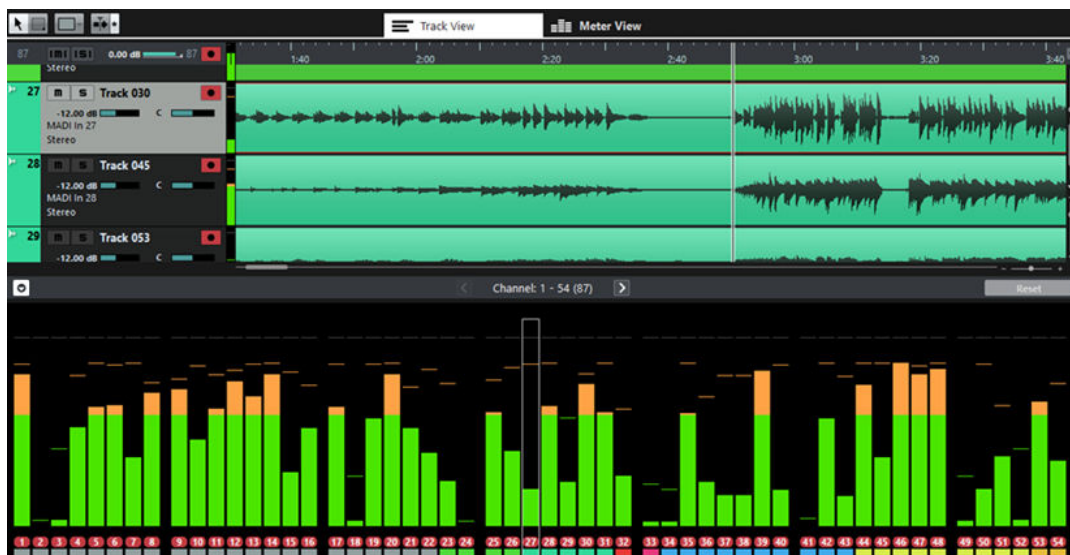
[Impostazioni audio](#) a pag. 7

[Configurazione del progetto](#) a pag. 13

## Vista tracce

La scheda **Vista tracce** visualizza l'elenco tracce e il riquadro di visualizzazione degli eventi. Il relativo meter bridge consente di monitorare il livello dei canali.





### Seleziona un intervallo/Selezione oggetto



É possibile utilizzare questi strumenti di lavoro per selezionare uno o più eventi o un intervallo temporale nel riquadro di visualizzazione degli eventi.

### Seleziona colori



Consente di selezionare diversi colori per le tracce o gli eventi nei propri progetti.

### Scorrimento automatico



Consente di mantenere visibile il cursore di progetto durante la riproduzione. Attivare il pulsante sulla destra per interrompere lo **Scorrimento automatico** quando si modifica il progetto.

## Elenco tracce

L'elenco tracce visualizza tutte le tracce del progetto e contiene una serie di controlli per ciascuna di esse.

É possibile visualizzare/nascondere la traccia marker sopra le tracce audio.

### Controlli globali

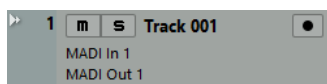


In cima all'elenco tracce si trovano dei controlli globali. La cifra sulla sinistra indica il numero di tracce nel progetto. I comandi **Mute** e **Solo** consentono di rimuovere dal mute tutte le tracce o disattivare tutti gli stati di solo. Il numero sulla destra, accanto al pulsante di abilitazione alla registrazione globale, indica il numero di tracce abilitate alla registrazione.

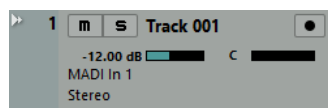
### Controlli delle tracce

I controlli presenti su una traccia consentono di mettere in mute, in solo e di armare (abilitare alla registrazione) quella traccia.

In **Modalità multitraccia** vengono visualizzati i nomi delle porte di ingresso e di uscita utilizzate dalla traccia.

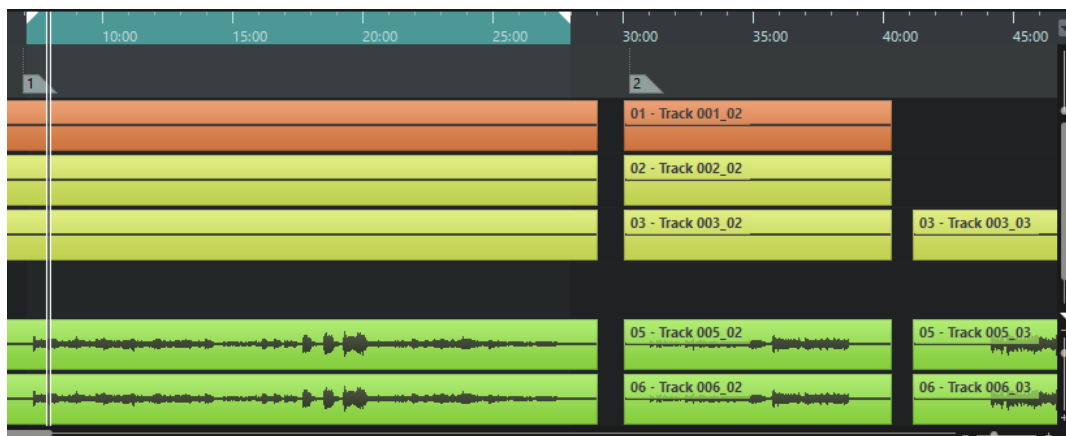


In **Modalità stereo** è possibile impostare il volume e la posizione nel panorama (pan) per la traccia all'interno del mix stereo.



## Riquadro di visualizzazione degli eventi

Il riquadro di visualizzazione degli eventi a destra dell'elenco tracce visualizza gli eventi audio. Se è visualizzata la traccia marker, vengono visualizzati anche i marker. Sono disponibili un righello, i controlli di zoom e il cursore di progetto, utili per muoversi all'interno del progetto.



### Righello

Il righello che si trova sopra il riquadro di visualizzazione degli eventi mostra la linea temporale. I due marker a forma triangolare presenti sul righello sono i localizzatori. Questi definiscono l'area del ciclo.

### Localizzatori



I localizzatori sinistro e destro non sono altro che una coppia di marker che possono essere utilizzati per impostare i bordi di un ciclo per riprodurre una sezione del progetto in loop.

### Cursore di zoom della forma d'onda

Per aumentare il fattore di ingrandimento sui contenuti degli eventi in senso verticale, utilizzare il cursore di zoom della forma d'onda che si trova nell'angolo superiore-destro del riquadro di visualizzazione degli eventi.

Questa funzione è utile soprattutto per visualizzare con maggiore dettaglio dei passaggi audio a basso volume.

#### NOTA

Per avere una lettura approssimativa del livello degli eventi audio attraverso l'osservazione delle rispettive forme d'onda, assicurarsi che questo cursore sia impostato completamente verso il basso. In caso contrario, alcune parti delle forme d'onda ingrandite potrebbero essere scambiate per audio in clipping.

### Cursore di progetto


La linea bianca verticale è il cursore di progetto. Questa linea indica la posizione di riproduzione o di registrazione. Quando la riproduzione o la registrazione vengono arrestate, essa definisce la posizione in cui vengono eseguite le modifiche.

#### NOTA

Nel corso della registrazione, il cursore di progetto non può essere spostato. In modalità arresto, è possibile impostare la posizione del cursore facendo clic sulla linea del tempo. Un doppio-clic avvia/arresta la riproduzione.

---

#### Controlli di zoom

I cursori di zoom orizzontale e verticale che si trovano nella parte inferiore-destra del riquadro di visualizzazione degli eventi consentono di regolare il fattore di zoom all'interno del riquadro di visualizzazione principale. Se si fa clic sul triangolo sopra il cursore di zoom verticale , si apre un menu a tendina che consente di selezionare un preset di zoom.

#### Sezione Indicatori

##### Visualizza/Nascondi il meter bridge



Consente di visualizzare/nascondere il meter bridge nella scheda **Vista tracce**.

##### Visualizza la pagina precedente/Visualizza la pagina successiva

Consente di scorrere le pagine degli indicatori.

#### NOTA

Per scorrere le pagine degli indicatori è anche possibile premere **Alt-P**.

---

#### Meter bridge

Consente di monitorare il livello dei canali.

#### Reinicializza

Consente di reinizializzare tutti i valori di tenuta dei picchi.

#### LINK CORRELATI

[Visualizzare la traccia marker](#) a pag. 32

[Modalità di uscita](#) a pag. 9

[Operazioni di editing sugli eventi audio](#) a pag. 37

[Reinicializzazione degli indicatori](#) a pag. 21

## Vista indicatori

La scheda **Vista indicatori** mostra gli indicatori audio per tutte le tracce del progetto e consente di monitorare i livelli dei canali di ingresso. Il pannello sulla sinistra combina tutti i parametri e i controlli relativi alla registrazione.



## Pannello Registrazione

Offre gli stessi parametri e controlli del pannello **Registrazione** che si apre in una finestra separata.

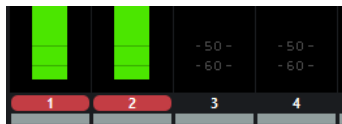
## Sezione Indicatori

Visualizza gli indicatori audio per tutte le tracce del progetto. A seconda della dimensione dell'indicatore, vengono visualizzati dei picchi numerici e dei livelli delle scale.

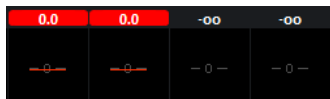
### NOTA

La dimensione degli indicatori viene determinata dalla dimensione della finestra e dal numero di indicatori visualizzati per pagina.

Se la traccia è abilitata alla registrazione, il numero di traccia in fondo all'indicatore corrispondente viene evidenziato in rosso.



Se viene rilevato un sovraccarico di picco, il valore del picco in cima all'indicatore corrispondente viene evidenziato in rosso brillante.



## Indicatori per pagina

Definisce il numero di indicatori che sono visualizzati per ciascuna pagina.

## Visualizza la pagina precedente/Visualizza la pagina successiva

Consente di scorrere le pagine degli indicatori.

### NOTA

Per scorrere le pagine degli indicatori è anche possibile premere **Alt-P**.

### **Reinializza**

Consente di reinializzare tutti i valori di tenuta dei picchi.

#### LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Reinializzazione degli indicatori](#) a pag. 21

## **Reinializzazione degli indicatori**

È possibile reinializzare i valori dei picchi per tutti gli indicatori audio nella **Vista tracce** e nella **Vista indicatori**.

---

#### PROCEDIMENTO

- Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Fare clic su **Reinializza**.
    - Fare clic-destro su un indicatore.
    - Premere **Alt-S**.
- 

#### LINK CORRELATI

[Vista tracce](#) a pag. 16

[Vista indicatori](#) a pag. 19

# Registrazione

Nuendo Live consente di avviare la registrazione su tutte le tracce in maniera istantanea. Se necessario, è anche possibile regolare delle impostazioni dettagliate come ad esempio il formato file, la posizione di registrazione e la durata del buffer di pre-registrazione; si possono anche escludere delle tracce dalla registrazione, oppure salvare i meta-dati e le informazioni sul timecode nei file.

## IMPORTANTE

Per prevenire problemi di performance ed evitare che il computer attivi la modalità sleep nel corso di registrazioni particolarmente lunghe, disattivare qualsiasi opzione di risparmio energetico sul proprio computer. Si consiglia inoltre di disattivare lo screen saver.

## LINK CORRELATI

[Registrazione in pochi semplici passaggi](#) a pag. 22

[Esecuzione di una registrazione più complessa](#) a pag. 23

[La funzione Easy Record](#) a pag. 22

[Effettuare una registrazione attraverso il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Timecode MIDI](#) a pag. 29

## Registrazione in pochi semplici passaggi

Sono necessari solo pochi rapidi passaggi per essere subito pronti ad avviare le proprie registrazioni.

### PROCEDIMENTO

1. Avviare Nuendo Live.
2. Creare un nuovo progetto.
3. Aprire il pannello **Registrazione** e fare clic su **RECORD**.  
Tutte le tracce vengono automaticamente armate e la registrazione viene avviata su di esse.
4. Per arrestare la registrazione, fare nuovamente clic su **RECORD**.

## LINK CORRELATI

[Creazione di un progetto](#) a pag. 12

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

## La funzione Easy Record

Nuendo Live consente di avviare immediatamente la registrazione facendo clic su **Easy Record** oppure utilizzando i comandi da tastiera. Questa funzionalità può essere particolarmente utile in situazioni in cui gli artisti iniziano a suonare senza attendere il completamento delle operazioni di preparazione alla registrazione.

#### PROCEDIMENTO

1. Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Nel pannello **Registrazione** o nella sezione di registrazione della scheda **Vista indicatori** della **finestra progetto**, fare clic su **Easy Record**.
    - Premere **Ctrl/Cmd-Invio** o **Ctrl/Cmd-Num-\***.Avviene quanto segue:
    - Tutte le tracce vengono armate.
    - La registrazione viene avviata.
    - Il pulsante **Blocca registrazione** è attivato, il che significa che tutte le funzioni e i pulsanti sono bloccati in modo da evitare che vengano eseguite operazioni involontarie per mezzo dei comandi da tastiera o del mouse.
  2. Per arrestare la registrazione, disattivare il pulsante **Blocca registrazione** e fare clic su **RECORD**.
- 

#### LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24  
[Comandi da tastiera](#) a pag. 10

## Esecuzione di una registrazione più complessa

È possibile regolare delle impostazioni di dettaglio prima di avviare la registrazione. È possibile ad esempio specificare dei meta-dati come **Artista** o **Ingegnere** da salvare automaticamente nei file registrati, escludere delle tracce specifiche dalla registrazione e specificare il nome file e la posizione di registrazione.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Avviare Nuendo Live.
2. Creare un nuovo progetto.
3. Aprire la finestra di dialogo **Impostazioni** e regolare le impostazioni per il progetto e per la configurazione audio necessaria.

#### NOTA

Per ciascuna porta di ingresso attivata nella sezione **Porte audio**, viene creata una traccia nel progetto.

---

4. Facoltativo: se non si desidera effettuare la registrazione su tutte le tracce, armare solo le tracce sulle quali si intende registrare facendo clic sul relativo pulsante **Abilita la registrazione**  nell'elenco tracce.
  5. Aprire il pannello **Registrazione** e configurare i parametri in base alle proprie esigenze e al tipo di progetto al quale si sta lavorando.
  6. Per avviare la registrazione, fare clic su **RECORD**.
  7. Per arrestare la registrazione, fare nuovamente clic su **RECORD**.
- 

#### LINK CORRELATI

[Configurazione del progetto](#) a pag. 13  
[Impostazioni audio](#) a pag. 7  
[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

## Effettuare una registrazione attraverso il pannello Registrazione

Nel pannello **Registrazione** è possibile regolare diverse impostazioni e avviare la registrazione.

---

### PROCEDIMENTO

1. Per aprire il pannello **Registrazione**, fare clic su **Pannello di registrazione** nella barra degli strumenti.
2. Selezionare le tracce per la registrazione:
  - Per selezionare tutte le tracce per la registrazione, fare clic su **Arma tutte le tracce** nel pannello **Registrazione**.
  - Per selezionare delle singole tracce per la registrazione, utilizzare il controllo della traccia corrispondente nella scheda **Vista tracce**.
3. Facoltativo: nel pannello **Registrazione**, fare clic su **Raggiungi fine**.  
In tal modo il cursore di progetto viene spostato alla fine dell'ultima registrazione.
4. Facoltativo: compilare la sezione dei meta-dati.

### NOTA

I file registrati e le cartelle in cui essi vengono salvati assumono il nome in base a queste impostazioni. È possibile modificare i meta-dati nel corso di una sessione di registrazione. I nomi delle cartelle e dei file vengono modificati quando si mette in pausa la registrazione.

- 
5. Fare clic su **RECORD**.  
La registrazione viene avviata e vengono creati degli eventi audio nella **finestra progetto**.
  6. Facoltativo: fare clic su **Blocca registrazione**.  
Tutte le funzioni e i pulsanti sono bloccati in modo da evitare che vengano eseguite operazioni involontarie per mezzo dei comandi da tastiera o del mouse.  
Prima di poter arrestare la registrazione, è necessario sbloccare l'interfaccia. Per sbloccarla, fare nuovamente clic su **Blocca registrazione**.
  7. Per arrestare la registrazione, fare clic su **RECORD**.
- 

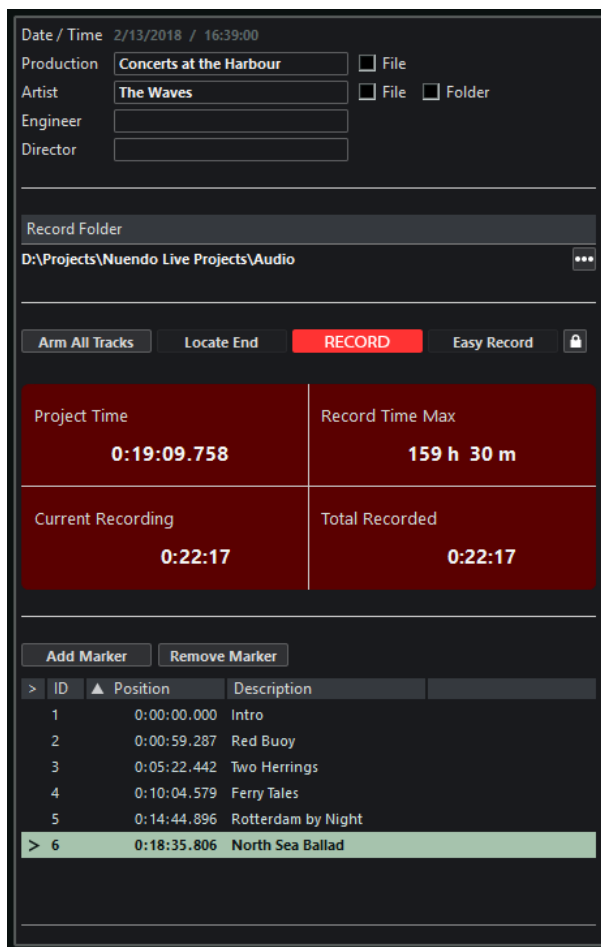
### LINK CORRELATI

- [Il pannello Registrazione](#) a pag. 24
- [Comandi da tastiera](#) a pag. 10

## Il pannello Registrazione

Il pannello **Registrazione** contiene tutti i parametri e i controlli relativi alla registrazione.





## Sezione Metadati

Le informazioni dei meta-dati nella sezione in alto a sinistra vengono salvate nei file Broadcast Wave.

### NOTA

- È possibile modificare i meta-dati nel corso di una sessione di registrazione, anche se l'opzione **Blocca registrazione** è attivata. I nomi delle cartelle e dei file vengono modificati quando si mette in pausa la registrazione.

### Data/Tempo

Visualizza la data e il tempo correnti.

### Produzione

Consente di inserire il nome della produzione.

Se si desidera che il nome della produzione venga aggiunto automaticamente al nome del file, attivare l'opzione **Includi produzione nel nome del file** a destra del campo **Produzione**.

### Artista

Consente di inserire il nome dell'artista.

Se si desidera che il nome dell'artista venga aggiunto automaticamente al nome del file, attivare l'opzione **Includi artista nel nome del file** a destra del campo **Artista**. Attivare l'opzione **Crea sotto-cartella per artista** per salvare la registrazione in una sotto-cartella della cartella di progetto, il cui nome viene generato in base al nome dell'artista.

### **Ingegnere**

Consente di inserire il nome dell'ingegnere del suono del progetto.

### **Direttore**

Consente di inserire il nome del direttore del progetto.

## **Sezione Registrazione**

### **Cartella di registrazione**

Visualizza il nome della cartella in cui vengono salvate le registrazioni effettuate. Fare clic su **Seleziona la cartella di registrazione** per modificare la posizione di registrazione.

### **Arma tutte le tracce**

Abilita/disabilita la registrazione per tutte le tracce audio che sono assegnate a un ingresso audio.

### **Raggiungi fine**

Posiziona il cursore di progetto alla fine dell'ultima registrazione.

### **RECORD**

Avvia/arresta la registrazione.

### **Easy Record**

Avvia la registrazione su tutte le tracce e attiva la funzione **Blocca registrazione**.

### **Blocca registrazione**

Blocca/sblocca l'interfaccia utente. Questo pulsante è disponibile solamente durante la registrazione.

Se questo pulsante è attivato, le funzioni e i pulsanti sono bloccati in modo da evitare che vengano eseguite operazioni involontarie per mezzo dei comandi da tastiera o del mouse. Prima di poter arrestare la registrazione, è necessario sbloccare l'interfaccia utente.

## **La sezione dei riquadri di visualizzazione del tempo**

### **Tempo progetto**

Visualizza la posizione corrente del cursore di progetto.

### **Tempo di registrazione rimanente**

Visualizza il tempo rimasto per la registrazione, in base alle impostazioni di progetto e allo spazio su hard disk disponibile.

#### **NOTA**

Questo valore viene calcolato per il disco attualmente utilizzato per la registrazione. Il calcolo si basa sul numero di tracce totali nel progetto, indipendentemente dal fatto che queste siano o meno abilitate alla registrazione.

### **Registrazione corrente**

Visualizza la durata della registrazione corrente.

### **Registrazione totale**

Visualizza la durata totale dell'audio registrato nel progetto corrente. Viene tenuto in considerazione solamente il tempo effettivo di registrazione e non le pause tra le registrazioni.

## La sezione Marker

### Aggiungi marker

Aggiunge un marker alla posizione del cursore di progetto.

### Rimuovi marker

Rimuove il marker selezionato.

### Elenco dei marker

I marker vengono visualizzati nell'elenco in base alle rispettive posizioni temporali.

- Nella prima colonna, un simbolo di maggiore indica quale marker è attivo.
- La colonna **ID** mostra l'ID del marker.
- La colonna **Posizione** visualizza la posizione del marker. È possibile modificare questi valori per spostare un marker.
- Nella colonna **Descrizione** è possibile inserire un nome o una descrizione per il marker.

#### LINK CORRELATI

[Configurazione del progetto](#) a pag. 13

[Informazioni relative ai progetti](#) a pag. 14

[Effettuare una registrazione attraverso il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Modifica della posizione di registrazione](#) a pag. 27

[La funzione Easy Record](#) a pag. 22

[Marker](#) a pag. 32

## Modifica della posizione di registrazione

È possibile modificare in qualsiasi momento la posizione della cartella di registrazione. Questa funzionalità è utile ad esempio nel caso in cui la posizione di registrazione corrente stia per esaurire lo spazio disponibile.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Nel pannello **Registrazione**, fare clic su **Seleziona la cartella di registrazione**.
2. Nella finestra di selezione file, eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Selezionare una cartella.
  - Creare una nuova cartella.
3. Fare clic su **OK**.

---

#### RISULTATO

Se si avvia la registrazione, viene utilizzata la nuova posizione di registrazione impostata. Se è attivata l'opzione **Crea sotto-cartella per artista** nel pannello **Registrazione**, la sotto cartella viene creata automaticamente all'interno della nuova cartella di registrazione.

#### NOTA

- I file audio di un progetto vengono numerati in sequenza, anche se si modifica la posizione della registrazione.
- Se la cartella di registrazione attiva non è disponibile, ad esempio per il fatto che il progetto è aperto in un sistema diverso, la posizione di registrazione viene automaticamente impostata sulla cartella di progetto.

---

#### LINK CORRELATI

[Numerazione dei file in sequenza](#) a pag. 28

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

## Numerazione dei file in sequenza

I file audio di un progetto vengono numerati in sequenza, anche se si modifica la posizione della registrazione. Questa funzionalità è utile se si desidera trasferire i file da più cartelle a una cartella singola in un secondo momento.

Le diverse take di registrazione di un progetto vengono numerate in maniera globale. Le tracce che non sono abilitate alla registrazione vengono numerate in secondo piano. Ciò significa che se queste tracce vengono armate per una take successiva, viene applicato il numero della take globale.

Quando nel corso della registrazione vengono creati dei nuovi file audio, viene utilizzato il seguente schema di assegnazione dei nomi:

`<numero traccia> - <nome traccia>_<numero take globale>`

---

### ESEMPIO

Creare un nuovo progetto ed eseguire una registrazione sulla traccia **1**, chiamata **bass**. Nella cartella di registrazione attiva, viene creato il file `01 - bass_01.wav`. Impostare quindi la posizione di registrazione su un'altra cartella vuota e registrare la take successiva. Il primo file nella nuova cartella viene automaticamente chiamato `01 - bass_02.wav`.

---

### ESEMPIO

Creare un nuovo progetto e registrare una prima take sulla traccia **1**, chiamata **guitar** e sulla traccia **2** chiamata **bass**. Nella cartella di registrazione attiva, vengono creati i file `01 - guitar_01.wav` e `02 - bass_01.wav`. Per la seconda take, escludere la traccia **2** dalla registrazione. Viene creato il file `01 - guitar_02.wav`. Per la terza take, abilitare nuovamente alla registrazione la traccia **2**. Come risultato, vengono creati i file `01 - guitar_03.wav` e `02 - bass_03.wav`.

---

### LINK CORRELATI

[Modifica della posizione di registrazione](#) a pag. 27

[Rinomina delle tracce](#) a pag. 35

## Buffer di pre-registrazione

Quando si arma una traccia, tutto l'audio in ingresso viene registrato automaticamente all'interno di un buffer. In tal modo è possibile recuperare l'inizio di una performance nel caso in cui una registrazione sia stata avviata troppo in ritardo.

Per tutte le tracce abilitate alla registrazione, è possibile registrare e recuperare fino a 60 secondi di audio.

La dimensione del buffer di pre-registrazione può essere regolata utilizzando il parametro **Tempo di pre-registrazione** che si trova nella sezione **Sistema audio** della finestra di dialogo **Impostazioni**.

- Per recuperare l'audio pre-registrato, trascinare il bordo iniziale dell'evento verso sinistra.

### NOTA

- La funzione di pre-registrazione consuma una determinata quantità di RAM per ciascun ingresso. Con valori di frequenze di campionamento elevati (96 kHz, 192 kHz) può capitare che venga superato il limite massimo di memoria disponibile sul proprio computer. Come regola generale, un tempo di pre-registrazione pari a 1 minuto occupa 8 MB per ciascuna traccia a 48 kHz, mentre occupa 16 MB a 96 kHz.

- Quando si registrano più di 64 tracce, valori elevati di pre-registrazione possono causare un calo delle prestazioni dell'interfaccia utente.
- 

LINK CORRELATI

[Sistema audio](#) a pag. 8

[Operazioni di editing sugli eventi audio](#) a pag. 37

## Timecode MIDI

Le produzioni in cui è presente del materiale video contengono generalmente anche le informazioni di timecode. Nuendo Live consente di salvare il timecode MIDI (MTC) all'interno delle proprie registrazioni, in modo da far coincidere facilmente le linee del tempo del video con quella dell'audio durante la post-produzione.

Per l'utilizzo delle informazioni del timecode MIDI in Nuendo Live, si applica quanto segue:

- Il timecode MIDI in entrata viene automaticamente riconosciuto e visualizzato nella barra degli strumenti.
- Le informazioni del timecode vengono scritte nel timestamp dei file in formato Broadcast Wave (BWF).
- Le funzioni di trasporto non vengono bloccate dalle informazioni del timecode in entrata. Ciò significa che è sempre possibile spostarsi liberamente sulla linea del tempo e avviare la registrazione in qualsiasi posizione.
- Impostazioni di timecode errate o informazioni del timecode in entrata corrotte non impediscono a Nuendo Live di eseguire la registrazione.
- È possibile utilizzare l'unità Steinberg Nuendo SyncStation per generare il timecode MIDI, ad esempio dal timecode longitudinale (LTC).
- Il controllo macchina MIDI (MMC - MIDI Machine Control) via timecode o VST System Link non è supportato.

LINK CORRELATI

[Barra degli strumenti](#) a pag. 15

[Registrazione con le informazioni del timecode MIDI](#) a pag. 29

## Registrazione con le informazioni del timecode MIDI

Nuendo Live è in grado di ricevere e registrare il timecode MIDI (MTC). Il timecode viene scritto nel timestamp dei file in formato Broadcast Wave (BWF).

PREREQUISITI

Nelle impostazioni del **Progetto**, è selezionata l'opzione **File Broadcast Wave** come **Tipo dei file registrati**.

---

PROCEDIMENTO

1. Fare clic sul pulsante **MTC** nella barra degli strumenti per attivare le informazioni del timecode.
  2. Fare sul display del timecode a destra del pulsante **MTC** e selezionare la sorgente di ingresso per il timecode MIDI.
  3. Avviare la registrazione.
- 

RISULTATO

I file BWF vengono registrati con le informazioni del timecode MIDI.

LINK CORRELATI

[Timecode MIDI](#) a pag. 29

[Configurazione del progetto](#) a pag. 13

[Barra degli strumenti](#) a pag. 15

## Definizione di un intervallo di ciclo per la riproduzione in loop

È possibile riprodurre in loop un intervallo della propria registrazione.

---

PROCEDIMENTO

1. Spostare il puntatore del mouse sulla sezione superiore del righello.  
Il puntatore del mouse assume la forma di una matita.
2. Fare clic sulla posizione in cui si desidera fare iniziare il loop, quindi eseguire un trascinamento verso destra per definire l'intervallo di ciclo.

---

RISULTATO

L'intervallo selezionato viene riprodotto in loop se l'opzione **Ciclo trasporto attivato/disattivato** è attivata nella barra degli strumenti.

## Esclusione degli intervalli dalla riproduzione

È possibile utilizzare i localizzatori per escludere dalla riproduzione un intervallo della propria registrazione.

---

PROCEDIMENTO

1. Spostare il puntatore del mouse sulla sezione superiore del righello.
2. Fare clic e trascinamento verso sinistra per definire l'intervallo da escludere.

---

RISULTATO

L'intervallo selezionato viene escluso durante la riproduzione se l'opzione **Ciclo trasporto attivato/disattivato** è attivata nella barra degli strumenti.

## Esportazione delle registrazioni

Nuendo Live consente di esportare le proprie registrazioni sotto forma di mixdown audio o come file AAF.

LINK CORRELATI

[Esportazione di un mixdown audio](#) a pag. 30

[Esportazione in formato AAF](#) a pag. 31

## Esportazione di un mixdown audio

È possibile creare un mix stereo di una propria registrazione ed esportarlo sotto forma di un singolo file.

PREREQUISITI

È stata selezionata la **Modalità stereo** nella finestra di dialogo **Impostazioni**.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Bilanciare il mix utilizzando i parametri **Volume nel mixaggio stereo** e **Pan nel mixaggio stereo** sulle tracce.
  2. Impostare il livello master utilizzando il controllo **Livello di uscita stereo** globale che si trova sopra l'elenco tracce.
  3. Facoltativo: per esportare solamente un intervallo specifico del progetto, impostare i localizzatori sinistro e destro in modo da ricomprendere l'intervallo desiderato.
  4. Selezionare **File > Mixdown audio**.
  5. Specificare se si intende salvare la registrazione come file .wav o come file .mp3.
  6. Specificare se si intende esportare l'intero progetto o solamente l'intervallo di ciclo.
  7. Fare clic su **OK**.
- 

#### RISULTATO

Il progetto o l'intervallo del progetto vengono esportati sotto forma di un singolo file nella cartella di progetto. Il file di mixdown ha lo stesso nome del progetto.

#### LINK CORRELATI

[Modalità di uscita](#) a pag. 9

[Definizione di un intervallo di ciclo per la riproduzione in loop](#) a pag. 30

## Esportazione in formato AAF

Se si intende procedere con l'editing delle registrazioni all'interno di un software DAW diverso da Nuendo, è possibile esportare il progetto come file AAF.

#### PREREQUISITI

Nelle impostazioni del **Progetto**, è selezionata l'opzione **File Broadcast Wave** come **Tipo dei file registrati**.

---

#### PROCEDIMENTO

- Selezionare **File > Esporta file AAF**.
- 

#### RISULTATO

Il progetto viene esportato nella cartella di progetto sotto forma di un singolo file AAF.

#### IMPORTANTE

Il file AAF contiene solamente i riferimenti ai file audio che sono utilizzati nel progetto. Se si intende modificare il proprio progetto dopo l'esportazione, è necessario che la DAW utilizzata a questo scopo abbia accesso ai file audio originali.

---

#### LINK CORRELATI

[Configurazione del progetto](#) a pag. 13

# Marker

I marker identificano specifiche posizioni all'interno di un progetto. È possibile aggiungere dei marker per determinare ad esempio l'inizio e la fine di un passaggio in una registrazione di durata consistente, oppure per contrassegnare una posizione in cui eseguire delle operazioni di editing.

È possibile aggiungere e modificare dei marker utilizzando il pannello **Registrazione** o la traccia marker.

## LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Visualizzare la traccia marker](#) a pag. 32

## Visualizzare la traccia marker

La traccia marker può essere visualizzata o nascosta. Ciò non ha comunque alcun impatto sulle funzioni dei marker stessi. I marker esistenti possono essere utilizzati anche se non sono visibili nella **finestra progetto**.

---

### PROCEDIMENTO

- Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Nella barra dei menu, selezionare **Progetto > Visualizza la traccia marker/ Nascondi la traccia marker**.
  - Premere **K**.

---

### RISULTATO

Viene in tal modo aperta la traccia marker sopra le tracce audio nella scheda **Vista tracce**.

## LINK CORRELATI

[Barra degli strumenti](#) a pag. 15

[Vista tracce](#) a pag. 16

## Aggiunta dei marker

È possibile aggiungere dei marker utilizzando il pannello **Registrazione** o la traccia marker.

I marker vengono inseriti alla posizione del cursore. È possibile impostare i marker al volo nel corso della registrazione o al termine di essa.

---

### PROCEDIMENTO

- Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Nella sezione dei marker del pannello **Registrazione**, fare clic su **Aggiungi marker**.



Viene automaticamente aperto il campo **Descrizione**, in cui è possibile inserire un nome per il marker.

- Nella traccia marker, fare clic su **Aggiungi marker** .
- 

#### RISULTATO

Un marker viene inserito alla posizione del cursore.

#### LINK CORRELATI

[Effettuare una registrazione attraverso il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Visualizzare la traccia marker](#) a pag. 32

[Assegnazione dei nomi ai marker](#) a pag. 33

## Assegnazione dei nomi ai marker

È possibile assegnare e modificare i nomi ai marker utilizzando il pannello **Registrazione**.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Nella sezione dei marker del pannello **Registrazione**, selezionare il marker a cui si intende assegnare un nome o che si intende rinominare.
  2. Fare clic sul campo **Descrizione** e inserire un nuovo nome per il marker.
- 

#### LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

## Spostamento dei marker

È possibile spostare i marker utilizzando il pannello **Registrazione** o la traccia marker.

---

#### PROCEDIMENTO

- Per spostare un marker, eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Nella sezione dei marker del pannello **Registrazione** fare clic sul campo **Posizione** corrispondente e inserire un nuovo valore.
    - Nella traccia marker, trascinare il marker desiderato in un'altra posizione.
- 

#### LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Visualizzare la traccia marker](#) a pag. 32

## Eliminazione dei marker

È possibile eliminare i marker utilizzando il pannello **Registrazione** o la traccia marker.

---

#### PROCEDIMENTO

- Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Nella sezione dei marker del pannello **Registrazione**, selezionare un marker e fare clic su **Rimuovi marker**.
    - Nella traccia marker, selezionare un marker e premere **Canc.**
-

LINK CORRELATI

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Visualizzare la traccia marker](#) a pag. 32

## Spostarsi alla posizione dei marker

In Nuendo Live esistono diversi metodi per spostare il cursore di progetto alla posizione di uno specifico marker.

---

PROCEDIMENTO

- Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Nella traccia marker, fare clic su **Raggiungi** e selezionare un marker dall'elenco.
  - Fare doppio-clic su un marker nella traccia marker.
  - Nella barra degli strumenti, fare clic sul pulsante **Raggiungi marker** e selezionare un marker dall'elenco.

NOTA

Se l'elenco dei marker è particolarmente lungo, è possibile utilizzare la ricerca testuale per ridurlo.

---

- Nella sezione dei marker del pannello **Registrazione** fare clic sulla colonna più a sinistra per selezionare un marker.
  - Per spostarsi al marker successivo, fare clic sul pulsante di trasporto **Vai al marker successivo** nella barra degli strumenti.
  - Per spostarsi al marker precedente, fare clic sul pulsante di trasporto **Vai al marker precedente/zero** nella barra degli strumenti.
- 

LINK CORRELATI

[Visualizzare la traccia marker](#) a pag. 32

[Il pannello Registrazione](#) a pag. 24

[Barra degli strumenti](#) a pag. 15

# Gestione delle tracce

Le tracce consentono di registrare e modificare l'audio. Queste vengono visualizzate sotto forma di elenco dall'alto verso il basso nell'elenco tracce e si estendono in senso orizzontale all'interno della scheda **Vista tracce**.

## LINK CORRELATI

[Vista tracce](#) a pag. 16

[Selezione delle tracce](#) a pag. 35

[Rinomina delle tracce](#) a pag. 35

[Assegnazione dei colori a tracce ed eventi](#) a pag. 36

[Aggiunta delle tracce](#) a pag. 36

[Modifica dell'assegnazione delle tracce](#) a pag. 36

## Selezione delle tracce

Nella **finestra progetto** è sempre selezionata una traccia. Le tracce possono essere selezionate utilizzando diversi metodi.

---

### PROCEDIMENTO

- Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Per selezionare una traccia, cliccarci sopra nell'elenco tracce o fare clic sull'indicatore corrispondente.
  - Per selezionare più tracce, tenere premuto **Ctrl/Cmd** e cliccarci sopra.
  - Per selezionare più tracce contigue, fare clic sulla prima traccia, quindi tenere premuto **Shift** e fare clic sull'ultima traccia che si intende selezionare.
  - Per selezionare la traccia sopra/sotto la traccia corrente, premere **Freccia su/ Freccia giù**.
  - Per estendere la selezione verso l'alto/il basso, tenere premuto **Shift** e utilizzare i tasti freccia.

---

## Rinomina delle tracce

È possibile rinominare le tracce in base ad esempio agli strumenti che si intende registrare. Ciò consente di ottenere una panoramica più chiara del progetto.

---

### PROCEDIMENTO

1. Fare doppio-clic sul nome della traccia e digitare un nuovo nome.
2. Facoltativo: premere **Tab** sulla tastiera del computer per selezionare il nome della traccia successiva e proseguire così nell'assegnazione dei nomi alle tracce.

NOTA

Agli eventi registrati vengono assegnati dei nomi in base al nome della relativa traccia di appartenenza. I nomi degli eventi e dei file esistenti in una traccia non cambiano quando si modifica il nome della traccia.

---

## Assegnazione dei colori a tracce ed eventi

I colori sono utili per identificare le tracce e gli eventi collegati tra loro.

---

### PROCEDIMENTO

1. Nella scheda **Vista tracce**, eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Per assegnare un colore a una traccia, selezionarla e assicurarsi che non sia selezionato alcun evento.
    - Per assegnare un colore a un evento, selezionarlo.
  2. Fare clic su **Seleziona colori** sopra l'elenco tracce e selezionare un colore.
- 

### RISULTATO

Le tracce e gli eventi vengono visualizzati nel colore selezionato. Gli indicatori audio mostrano il colore della traccia corrispondente.

## Aggiunta delle tracce

É possibile aggiungere manualmente delle tracce a un progetto.

---

### PROCEDIMENTO

1. Selezionare **Progetto > Aggiungi tracce audio**.
  2. Specificare il numero di tracce audio che si desidera aggiungere.
  3. Fare clic su **OK**.
- 

## Modifica dell'assegnazione delle tracce

Le tracce vengono sempre assegnate agli ingressi disponibili, dall'alto verso il basso. É possibile modificare le assegnazioni trascinando le tracce in altre posizioni nell'elenco tracce. Ciò si rende ad esempio necessario se uno strumento è collegato a un altro ingresso della console di mixaggio.

# Operazioni di editing sugli eventi audio

Prima di spostare un progetto su una diversa DAW (sulla quale andare ad esempio ad eseguire ulteriori operazioni di editing), si può valutare la possibilità di pulire le registrazioni effettuate.

Nuendo Live fornisce delle opzioni e degli strumenti di lavoro che consentono di rendere più gestibile il proprio progetto. È quindi possibile eseguire delle operazioni di editing dettagliate nella propria DAW preferita.

## LINK CORRELATI

[Selezione degli eventi](#) a pag. 37

[Spostamento degli eventi e degli intervalli di selezione](#) a pag. 39

[Duplicazione di eventi e di intervalli di selezione](#) a pag. 39

[Separazione degli eventi](#) a pag. 38

[Tagliare l'inizio e la fine degli eventi](#) a pag. 38

[Assegnazione dei colori a tracce ed eventi](#) a pag. 36

## Operazioni di editing globali

È possibile decidere di applicare le operazioni di editing desiderate a una o a tutte le tracce.

Normalmente, le operazioni di editing vengono applicate all'evento o all'intervallo selezionati, oppure all'evento sul quale si fa clic con uno degli strumenti di lavoro. Se si seleziona **Modifica > Editing globale (tutte le tracce)**, le operazioni di editing vengono eseguite su tutte le tracce.

## Selezione degli eventi

Se lo strumento di lavoro **Selezione oggetto** è attivato nella scheda **Vista tracce**, è possibile selezionare gli eventi audio da modificare nel riquadro di visualizzazione degli eventi.

## LINK CORRELATI

[Vista tracce](#) a pag. 16

## Selezione di tutti gli eventi sotto il cursore

È possibile selezionare tutti gli eventi che si trovano alla stessa posizione temporale. In questo modo è più semplice applicare le stesse operazioni di editing a tutti gli eventi collegati tra loro.

## PREREQUISITI

Nella scheda **Vista tracce** è attivata l'opzione **Selezione oggetto**.

---

## PROCEDIMENTO

1. Collocare il cursore di progetto alla posizione in cui si desidera selezionare gli eventi.
  2. Selezionare **Modifica > Seleziona sotto il cursore**.
-

#### RISULTATO

Tutti gli eventi audio e i marker che vengono toccati dal cursore vengono selezionati.

#### LINK CORRELATI

[Vista tracce](#) a pag. 16

## Separazione degli eventi

È possibile separare uno o tutti gli eventi audio.

- Per separare un evento audio, premere **Alt**, collocare il cursore del mouse sopra la posizione di suddivisione nell'evento e fare clic.
- Per separare tutti gli eventi audio alla stessa posizione, posizionare il cursore di progetto alla posizione desiderata e selezionare **Modifica > Separa al cursore**.

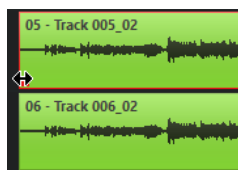
## Tagliare l'inizio e la fine degli eventi

È possibile trascinare i bordi degli eventi per nascondere ad esempio delle sezioni di una registrazione o per recuperare dell'audio dal buffer di pre-registrazione.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Posizionare il mouse sul bordo inferiore destro o sinistro di un evento, in modo che venga visualizzata una doppia freccia.



2. Fare clic e trascinamento.

L'entità del trascinamento che è possibile effettuare dipende dalla durata della registrazione. Un evento non può essere esteso oltre l'inizio o la fine della registrazione audio.

#### NOTA

Al rilascio del pulsante del mouse, viene aggiunta una dissolvenza di 10 ms, in modo da creare delle transizioni morbide e omogenee.

---

#### LINK CORRELATI

[Buffer di pre-registrazione](#) a pag. 28

## Selezione degli intervalli

È possibile selezionare degli intervalli nel proprio progetto sui quali andare ad eseguire delle operazioni di editing. L'intervallo può estendersi su più tracce.

#### PREREQUISITI

Nella scheda **Vista tracce** è attivata l'opzione **Selezione intervallo** .

---

#### PROCEDIMENTO

- Per selezionare un intervallo, fare clic e trascinamento nel riquadro di visualizzazione degli eventi fino a quando la selezione racchiude l'intervallo che si desidera selezionare.
-

#### DOPO IL COMPLETAMENTO DI QUESTA OPERAZIONE

- È possibile trascinare i bordi di un intervallo selezionato per espanderlo o ridurlo, oppure per includere un numero maggiore o minore di tracce.
- È possibile spostare un intervallo selezionato in un'altra posizione mediante trascinamento.

#### NOTA

Se l'intervallo include delle sezioni di eventi, tali eventi vengono tagliati ai bordi dell'intervallo di selezione.

---

#### LINK CORRELATI

[Spostamento degli eventi e degli intervalli di selezione](#) a pag. 39

[Duplicazione di eventi e di intervalli di selezione](#) a pag. 39

## Spostamento degli eventi e degli intervalli di selezione

È possibile spostare eventi e intervalli di selezione mediante trascinamento.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Selezionare uno o più eventi audio o un intervallo.
  2. Trascinare l'evento o l'intervallo alla posizione in cui si desidera inserirli.
- 

## Duplicazione di eventi e di intervalli di selezione

È possibile duplicare gli eventi o gli intervalli in modo da utilizzare le stesse registrazioni in più posizioni differenti.

---

#### PROCEDIMENTO

1. Selezionare uno o più eventi audio o un intervallo.
  2. Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Selezionare **Modifica > Duplica**.  
Viene in tal modo creato un duplicato a destra dell'evento o dell'intervallo originali.
    - Tenere premuto **Alt** e trascinare l'evento o l'intervallo alla posizione in cui si desidera inserirli.
-

# Indice analitico

## A

AAF [31](#)

## B

Blocco note [14](#)  
Buffer di pre-registrazione [8](#)

## C

Comandi da tastiera [10](#)

## D

Driver ASIO [8](#)

## E

Easy Record [22](#)  
Esportazione  
    AAF [31](#)  
    Mixdown audio [30](#)  
Esportazione dell'audio [30](#)  
Eventi audio  
    Assegnazione dei colori [36](#)  
    Copia [39](#)  
    Duplicazione [39](#)  
    Modifica [37](#)  
    Operazioni di editing globali [37](#)  
    Selezionare tutti gli eventi alla posizione del cursore [37](#)  
    Selezione [37](#)  
    Separazione [38](#)  
    Spostamento [39](#)  
    Tagliare [38](#)

## F

Finestra progetto [15](#)  
    Barra degli strumenti [15](#)  
    Linea info [16](#)  
    Vista indicatori [19](#)  
    Vista tracce [16](#)

## I

Impostazioni  
    Connessioni audio [7](#)  
    Progetti [13](#)  
Impostazioni globali  
    Lingua [10](#)  
    Modalità di uscita [9](#)  
    Porte audio [9](#)  
    Sistema audio [8](#)  
Indicatori [19](#)  
Intervalli  
    Copia [39](#)  
    Creazione [38](#)  
    Duplicazione [39](#)  
    Selezione [38](#)  
    Spostamento [38, 39](#)  
    Taglio [38](#)  
Intervallo di ciclo [30](#)

## L

Lingua [10](#)

## M

Marker [32](#)  
    Aggiunta [32](#)  
    Assegnazione dei nomi [33](#)  
    Eliminazione [33](#)  
    Posizionamento [34](#)  
    Spostamento [33](#)  
    Traccia marker [32](#)  
Meta-dati [24](#)  
    Blocco note [14](#)  
    Pannello di registrazione [24](#)  
Mixdown audio [30](#)  
Modalità di uscita [9](#)  
Modalità multitraccia [9](#)  
Modalità stereo [9](#)  
MTC [29](#)

## P

Pannello Registrazione [24](#)  
Porte audio  
    Attivazione [9](#)  
    Ingressi [9](#)  
    Uscite [9](#)



Progetti [11](#)

- Apertura [11](#)
- Configurazione [13](#)
- Creazione di nuovi [12](#)
- Meta-dati [14](#)

**R**

Registrazione [22](#)

- Cartella di registrazione [24](#)
- Cartelle di registrazione [27](#)
- Configurazione [6](#)
- La funzione Easy Record [22](#)
- Modifica della posizione di registrazione [27](#)
- MTC [29](#)
- Numerazione dei file [28](#)
- Pannello Registrazione [24](#)
- Timecode MIDI [29](#)

Riproduzione

- Configurazione [7](#)
- Esclusione degli intervalli [30](#)
- Modalità ciclo [30](#)

**S**

Sistema

- Configurazione [6](#)

Sistema audio [8](#)

**T**

Tempo di pre-registrazione [8](#)

Timecode [29](#)

Timecode MIDI [29](#)

Tracce

- Aggiunta [36](#)
- Assegnazione [36](#)
- Assegnazione dei colori [36](#)
- Operazioni di editing globali [37](#)
- Rinomina [35](#)
- Selezione [35](#)

Traccia marker [32](#)

**V**

Vista indicatori [19](#)

Vista tracce [16](#)